

中國地方風物傳說之十二



廣州的傳說

叶春生 刘克寬 編

中国地方风物传说之十二

广州的传说

叶春生 刘克宽 编



上海文艺出版社

责任编辑：涂 石
封面、插图：蔡振华
封面题字：王梦石

中国地方风物传说之十二
广 州 的 传 说

叶春生 刘克宽 编

上海文艺出版社出版

(上海绍兴路 74 号)

新华书店上海发行所发行 上海翔文印刷厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 5.025 插页 10 字数 83,000

1985 年 10 月第 1 版 1985 年 11 月第 1 次印刷

印数：1—12,000 册

书号：10078·3663 定价：软精 1.15 元

前 言

祖国的南大门广州，是我国南方的一座古老而又美丽的城市，自西周末年，汉阳姬族不胜楚人压迫，南迁至此建城，距今已有两千八百多年历史。它背靠白云山，面向珠江岸，依山傍水，气候温和，繁花似锦，四季飘香，素有“花城”之称。

这里有许多许多的名胜古迹，流传着美丽动人的传说。这些传说故事，从不同侧面反映了广州古老的历史风貌，表现了广州历代劳动人民，在创造物质文明和精神文明的过程中，勤劳勇敢，艰苦无畏的精神，显示了他们的聪明智慧和美好愿望。

这本传说集的编选范围，是以广州为主，包括了广州邻近的重要旅游点，如从化温泉、佛山、南海西樵山和肇庆七星岩等地。这些名山胜水的传说故事，不但优美动人，且富有地方风味和特色，能帮助读者领略各地的风物景色，了

解各地的风俗人情。

为了编选这个小册子，我们曾进行了多次采集活动，作了较大的努力，广州风物传说中现在能收集起来的一些优秀作品，大都已集中于此。但它还只是广州传说的一部分，更多的作品还有待于发掘。因此我们提供给读者的，只是一个尚不完备的本子，还有待于补充和完善。

所选入的作品，我们本着慎重整理，适当加工的原则，基本上保持了原来口传的面貌。对众多的讲述者和搜集整理者，我们在此表示深切感谢。编选工作中存在的缺点和错误，真诚希望读者批评指正。

编 者

一九八三年十月

目 次

前 言	1
-----	---

广州为什么叫做五羊城	1
------------	---

镇海楼的由来	5
--------	---

珠江的传说	8
-------	---

鲍姑与崔炜的传说	11
----------	----

六榕寺和苏东坡	16
---------	----

禁钟楼的传说	19
--------	----

光孝寺与海珠石	22
---------	----

不忧庙的故事	27
--------	----

浮丘公与撒金巷	31
---------	----

猛虎石	34
-----	----

并蒂莲	36
-----	----

九龙泉	41
-----	----

安期生的传说	45
--------	----

景泰僧	50
-----	----

罗岗香雪·····	53
白鹅潭·····	56
白鹤仙女·····	59
波罗使者的故事·····	64
鸡汤泉·····	67
七十二位烈士七十三座墓·····	69
虎门的传说·····	72
贪泉的传说·····	75
大通烟雨·····	79
神医崔七·····	81
花地的由来·····	85
红豆的传说·····	89
杨孚与河南雪松·····	94
素馨花的传说·····	98
海幢鹰爪兰·····	101
割仔石·····	104
“补鞋能”智对下联·····	109
神台上的图画·····	112
偷不走的铜宝珠·····	115
潘玉书的传说·····	118
塑一个更好的·····	118

三气刮拢太爷·····	120
佛山舞狮·····	124
七星岩的传说·····	127
石室岩·····	132
双源洞的传说·····	135
乒乓井·····	139
端砚显奇功·····	143
从化温泉的传说·····	145
百鸟归巢·····	148
鲤蟹戏月·····	153
西樵四方竹·····	159
鸡仔饼的来历·····	161
潮州老婆饼·····	163
佛跳墙·····	165
拈沙鱼·····	167
王老吉·····	170

广州为什么叫做五羊城

广州为什么叫做五羊城？

传说很久以前，南海边上住着许多越人^①。慢慢地他们在一片荒丘上，建起了一座小城镇，叫做南武城。城里有座小山丘，叫做坡山。坡山脚下住着父子俩，父亲六十多岁了，儿子还不满十六。这父子俩安分守己，在坡山脚下开荒种地，勤俭过活。一天，他们家突然闯进了几个狗腿子，说这荒地是财主老爷的，逼着他们交租。还说若不交租，就送他们到官府去坐班房。那年正值大旱，颗粒无收，他们已经几日没米落镬了，哪有谷来交租？但不管老人如何苦苦哀求，儿子流着眼泪讲好话，狗腿子不容分说，还是把老人送到官府去了。官府和财主穿一条裤

① 越人：古族名。秦汉以前即已广泛分布于长江中下游以南，部落众多，故又有百越、百粤之称。秦汉以后，在长期发展中，部分逐渐与汉人融合，部分与今壮、黎、侬等族有密切的渊源关系。

子，就限他儿子三天之内把租谷交齐，要不就要他父亲的人头落地。

父亲被抓走后，儿子无依无靠，能有什么法子去交租呢？便日夜哭天喊地。哭呀，哭呀，他的哭声飘上了九层云霄，感动了天上的五位仙人。这五位仙人身穿五彩绸衣，骑着五色仙羊，腾云驾雾来到少年的面前。有个年轻的仙人，手里拿着一串粳稻，笑盈盈地对少年说：“阿弟，别哭了，你的难处我们都知道。”其他几位年长的仙人，有的拿着六叉谷穗，有的拿着麦、黍、稷等，都是些天上的好种子。一位长者交给少年一串谷穗，对他说道：“你把这谷穗拿去，播在土里，浇水施肥，会长出许许多多粮食，你父子俩就得救了。”说完合掌祈祝道：“但愿此囿囿，永远无饥荒！”说完，他就不见了。

少年揩干了眼泪，按照仙人的嘱咐，把谷种播在土里，浇上水，施上肥，一夜工夫，就长得青枝绿叶，结满了黄澄澄的谷穗。少年十分高兴，一早，就把收下来的谷子装好，担到官府去赎父亲。官老爷听说那老头的儿子担谷来赎父亲，不信：“昨晚还没米落镬，今朝怎会有谷赎人？”他出来一看，果然是一担金灿灿的谷子。抓起一把，放在台上，用块小木板一磋，暴出一颗颗两头尖细、润光油滑的米粒，竟是丝苗上米。他

立即喝道：“你这小贱民，哪里偷来的好谷？来人啊！给我打八十大板。”那少年一听，吓得一五一十地把仙人送谷种的事儿说了出来。那狗官听得滋滋味味，便把父子俩放了。

父子俩从官府出来，就一股劲跑回坡山脚下，看见那五位仙人竟并排坐在那里，乘风纳凉呢。他们一边磕头拜谢，一边告诉说：“众位仙翁，官老爷知道谷米的底细了，你们快快离开此地，免得遭官府的毒手。”话没说完，官府里的衙役已经赶来，一个个象饿狼似的，扑上前去。为首的一个还拿出绳索，嘴里喊道：“捉拿妖道！”刚要捆绑，只见一阵青烟，仙人不知哪儿去了。这时候，远处草坪上却有五只山羊，咩咩叫着。那班衙役心想，这五只羊一定是妖道变的，便拥上前去，把那五只羊团团围住。那五只羊可是仙羊呀，你扑上去，它就从胯下钻出来，就是抓不着。五只羊后来就逃跑了。衙役们紧紧追赶不放，一直追到珠江边上。他们想，这回好了，看你们退到哪里去！眼看就没有退路了。突然天边闪开了一道门，五只仙羊一跃而上，奔上天去了。后人就在那个地方建了座小城门，叫“五仙门”。

那班衙役追不上仙羊，便又赶回坡山脚下，想找那父子俩出气。到那里一看，奇怪，五只羊

还在那里吃草呢。一个衙役便冲上前去，挥起大刀，对准一只羊砍了一刀。只听见“咣啷”一声，刀断落地，那衙役痛得“唷唷”叫着，直甩手臂。他仔细一看，这哪里是羊呀，竟是五块大石头。

衙役们再去找父子俩，也没有踪影了。

传说那五块大石头，就是五只仙羊变的，一直留在坡山脚下。过了千百年，如今只剩下一块了，上面还印有仙人拇指的痕迹呢。这就是著名的“仙人拇迹”。后来，人们还在那个地方建了一座寺庙，叫做“五仙观”，就在今天的惠福西路一带。附近还有条“仙邻巷”，有条“仙羊街”，都是为了纪念五位仙人和五只仙羊的。广州，因为出了这五只仙羊，也就叫五羊城了。

1963年采集

岑仲勉口述

叶春生搜集整理

镇海楼的由来

广州越秀山有座雄伟的镇海楼，老百姓都叫它做五层楼。它背靠青山，居高临下，俯瞰羊城，气势万千。为什么修建这座镇海楼，却有一段有趣的传说。

相传，朱元璋当了明朝皇帝以后，派水陆两路人马，攻下了广州。领兵的叫朱亮祖，因为开国有功，朱元璋就封他为永嘉侯，叫他镇守南疆，在广州做官。朱亮祖打起仗来虽勇猛非常，却是个十分迷信风水鬼神的人。他想朱元璋小时候是个穷放牛的，还当过小和尚，后来竟做了皇上，一定是他家的风水好。因此，他到了广州以后，就到处去看地形风水，想在好风水的地方造一座府第，安顿下来。

一天，他由风水先生陪着，来到越秀山上游玩，见这里环山面水，气势雄伟，又经风水先生胡吹了一通，便决定在此修建府第。当天他回到住地，高兴得开怀大笑。饮了一通酒，呼呼地

睡起大觉来，谁知做了一个怪梦。他梦见自己在越秀山上新造的府第门前，眺望浩瀚大海，忽见从海里飞出一条全身青色的水龙，喷着水柱，张牙舞爪，十分吓人；又见白云缭绕的越秀山上，有条浑身赤红的火龙，喷着烈火，向那青龙扑去。顿时两龙你来我往，恶斗起来，激起冲天巨浪。这样斗了好一会，青龙渐渐不支、逃匿到海底去了……

这时，朱亮祖的家人推门进房，把他惊醒过来。他回味梦中的情景，不知主吉主凶，心里狐疑纳闷，于是就叫幕僚来断梦。那些幕僚听了，众说纷纭。有的说：“越秀山上出赤龙，羊城要出能人，大吉大利。”有的说：“两龙相斗，天下又要大乱，不吉不吉。”也有人说：“二龙相争，水火不容，水龙败退，要遭大旱。”朱亮祖不知听那个说的对，越发弄得心神不宁。后来朱亮祖做梦的事传了出去，百姓们听了都很惊慌，一霎时弄得全城人心惶惶。这一下，朱亮祖着起慌来，急忙修了一本奏章，星夜派一个官员去京奏明太祖。

太祖朱元璋见永嘉侯送来奏章，就打开来看。那朱亮祖把梦中情景写得甚是详细，恳请皇上明断。朱元璋看罢心里也猜疑不定，不知主何凶吉。他又问了送奏章的官员，听说百姓人心

惶惶，为此不安，也慌了神。就传军师刘伯温进宫，来一决疑难。

刘伯温看了奏章，问了情况，心中想：这个梦还不是朱亮祖日有所思，夜有所梦做出来的，要怎么断都可以。不过现在安定人心最要紧，再说皇上也欢喜听好话。便说：“这可是个吉兆呀！那赤色火龙，主大明圣上；那青色妖龙，是海上盗贼。这个梦是大明天下兴旺强盛，固若金汤的征兆！可命永嘉侯建一座四方塔楼，镇住海妖，以永保大明江山。”

朱元璋听了甚喜，但又默想起来：军师说的固然不错，但越秀山飞出龙来，总有点不解。难道越秀山上有龙穴不成？朱亮祖如果在那里修建府第，那可不行！于是他下了一道圣旨，命令朱亮祖修建一座镇海塔楼，还特别指明一定要建在越秀山风水最好之处，不得有误。朱亮祖接到圣旨，立即大兴土木，便在越秀山上他想建造府第的地方，修建了一座方形塔式的五层高楼，它就是雄伟的镇海楼。

刘克宽搜集整理

珠江的传说

从前，广东属于百越地带，那时候有个南越王，叫赵佗，他有一颗镇国之宝——阳燧宝珠。那颗宝珠晶莹透亮，璀璨夺目，是个无价之宝，赵佗十分珍爱它。可惜在赵佗死的时候，臣子们见他如此喜爱宝珠，竟把它一起殉葬了。

后来，有个读书人叫崔炜，一次遇见了一位有神奇本领的老太婆，使得他畅游了越王赵佗的墓穴，得到了那颗阳燧宝珠。

崔炜得到阳燧宝珠的消息，很快传了出去。不久就有一个波斯商人，远涉重洋而来，说他们的国王丢失了一颗摩尼珠，也是镇国之宝，和崔炜得到的宝珠一模一样，愿以十万贯重金购买。几经交涉，终于达成了这笔交易。

波斯商人高兴地带着这颗宝珠，登程回国了。他的航船沿着江流徐徐而行。明净碧绿的江水象一条彩带；两岸的稻田、蔗林，一片青葱。波斯商人看着这迷人的景色，连声叫好。他忽

然想起他带着的这颗宝珠，就打开珠宝箱，取出来放在掌心上，仔细欣赏起来。只见它光芒四射，璀璨夺目，和周围的山光水色，交相辉映，更显得灿烂可爱。正当他爱不释手的时候，突然间，狂风骤起，白浪翻腾，航船颠簸摇晃起来。波斯商人刚想把手中的宝珠放回箱中，一道白光从他掌心冲天跃起，箭一般地射入江中，激起了一朵巨大的浪花。那宝珠在水中转着，后来便钻到一块长满青苔的巨石下面去了。从此，阳燧宝珠潜入江中，谁也找不到了。原来它不忍离开故土，舍不得自己可爱的家乡。

自从阳燧宝珠入江以后，这条江的水变得更清澈、更碧嫩了。鱼儿也更多更肥了。那块藏着宝珠的巨石，每到晚上就闪闪放出光来。不管江水涨落，潮水上下，它总是浮现在江面上，所以人们又叫它做“浮石”。古书上说：“南海有沉水之香，又有浮水之石。”指的就是这块浮石。因为它充满了珠光宝气，后来人们又把它叫做“海珠石”。那条碧嫩的江流，也就取名为“珠江”了。

过了很多很多年以后，这块海珠石和陆地连成了一片，石头上长出了一棵苍劲的大榕树。据说它如今还在海珠花园里。附近地方，后来就用海珠来取名，不是有海珠广场、海珠路、迎